

**ЕВН България  
Електроразпределение  
ЕАД**

**Техническа спецификация за  
синтетични свързващи изолатори  
Номинално напрежение  $U_0/U$  12/20  
kV**

Техническа спецификация, номер:  
EVN EP EAD – TC 06/06  
Издание: 1.11.2016  
Техническа област: МР

**EVN Bulgaria  
Elektrorazpredelenie  
EAD**

**Technische Spezifikation für  
Kunststoff - Verbundisolatoren  
Nennspannung  $U_0/U$  12/20 kV**

Technische Spezifikation Nummer:  
EVN EP EAD – TS 06/06  
Ausgabe: 1.11.2016  
Technischer Bereich: MP

<b>1. Съдържание</b>	<b>1. Inhaltsverzeichnis</b>
1. Съдържание ..... 2	1 Inhaltsverzeichnis ..... 2
<b>2. Област на приложение</b> ..... 2	<b>2. Geltungsbereich</b> ..... 2
3. Начало на срока на валидност ..... 3	3. Geltungsbeginn ..... 3
4. Валидни разпоредби, норми, предписания и препоръки ..... 3	4. Geltende Vorschriften, Bestimmungen, Normen und Richtlinien ..... 3
5. Дизайн на изолаторите и на използваните материали	5. Design des Isolators und der verwendeten Materialien .
6. Изпитания ..... 6	6 ..Prüfungen ..... 6
7. Допълнителни изисквания към свързващите подпорни изолатори на въздушни линии ..... 8	7. Ergänzende Anforderungen zu Verbund-Freileitungsstützer ..... 8
8. Допълнителни изисквания към свързващ прътовиден изолатор ..... 8	8. Ergänzende Anforderungen zu Verbund-Langstabisolator ..... 8
9. Маркиране ..... 8	9. Markierung ..... 8
10. Опаковка ..... 8	10. Verpackung ..... 8
11. Гаранция ..... 9	11. Gewährleistung ..... 9
12. Изпитания и доказателства ..... 9	12. Prüfungen und Nachweise ..... 9
13. Текущи, resp. съпровождащи изпитания на изолаторите от „ЕВН България Електроразпределение“ ЕАД ..... 9	13. Laufende bzw. begleitende Prüfungen an Isolatoren durch „EVN Bulgaria Elektrorazpredelenie“ EAD ..... 9
14. Данни от производителя ..... 10	14. Herstellerangaben ..... 10
15. Приложение - чертежи: ..... 10	15. Beilagen – Zeichnungen ..... 10
<b>2. Област на приложение</b>	<b>2. Geltungsbereich</b>
Тази техническа спецификация се отнася за синтетични свързващи изолатори (опъвателни и стоящи изолатори) с номинално напрежение $U_0/U$ 12/20 kV, които са определени да бъдат използвани в разпределителните мрежи на „ЕВН България Електроразпределение“ ЕАД / за краткото по надолу ще използваме само ЕВН / . Те отговарят на изискванията на посочените по-долу норми и стандарти, респективно на еквивалентни български норми.	Diese technische Spezifikation gilt für Kunststoff-Verbundisolatoren (Langstabisolatoren, Stützisolatoren) mit Nennspannung $U_0/U$ 12/20 kV, welche für die Verwendung in Verteilungsnetzen von „EVN Bulgaria Elektrorazpredelenie“ EAD /nachstehend kurz nur EVN genannt / bestimmt sind. Sie entsprechen den nachstehenden Normen bzw. äquivalenten bulgarischen Normen.
Объсъжданите в тези спецификации изолатори трябва да отговарят на онези изисквания, които се съдържат в посочените в Точка 4 предписания, определения и стапидарти.	Die in diesen Spezifikationen behandelten Isolatoren müssen jenen Anforderungen entsprechen, welche in den unter Punkt 4 angeführten geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen enthalten sind.
<b>3. Начало на срока на валидност</b>	<b>3. Geltungsbeginn</b>
Тези спецификации са валидни от 01.11.2016. Te заменят при нужда спецификациите с по-стара дата за	Diese Spezifikationen gelten ab 01.11.2016. Sie ersetzen ggf. vorliegende Spezifikationen älteren

същата област на приложение.	Datums zum gleichen Anwendungsbereich.
<p><b>4. Валидни разпоредби, норми, предписания и препоръки</b></p> <p>Използваните изолатори трябва да отговарят на съответните последни промени в посочените по-долу стандарти, включително техните приложения:</p> <p>EN 61109/10.2008 Изолатори за въздушни линии, свързвачи, висящи и опъвателни за променлив ток с номинално напрежение над 1000V; Понятия, методи на изпитване и критерии за приемане</p> <p>IEC стандарт 61109: съставни изолатори за въздушни линии с номинално напрежение над 1000 V)</p>	<p><b>4. Geltende Vorschriften, Bestimmungen, Normen und Richtlinien</b></p> <p>Die verwendeten Isolatoren müssen den jeweils letzten Überarbeitungen der unten aufgeführten Standards einschließlich deren Anhänge entsprechen:</p> <p>EN 61109/10.2008 Isolatoren fuer Freileitungen, Verbund-, Haenge, - und Abspannisolatoren fuer Wechselstromsysteme mit einer Nennspannung ueber 1000V; Begriffe, Pruefverfahren und Annahmekriterien</p> <p>IEC Standard 61109: Composite Insulators for a.c. overheEAD lines with a nominal voltage greater than 1000 V</p>
<p>IEC публикация БДС HD 474 S1:2004: размери на сферични и фасунгови куплунзи на струнни изолаторни единици)</p> <p>EN 61466-1: Синтетични опъвателни изолатори за въздушни линии с номинално напрежение над 1 kV; Част 1: Нормирани класове на издръжливост и накрайници.</p> <p>EN 61466-2: Свързвачи опъвателни изолатори за въздушни линии с номинално напрежение над 1 kV; Част 2: Размери и електрични параметри.</p> <p>БДС 4723-76 „Капи за висящи изолатори за високо напрежение”.</p> <p>EN 61952 (10.2008): Изолатори за въздушни линии; Свързвачи опъвателни и стоящи изолатори за въздушни линии за променлив ток с номинално напрежение над 1000 V; Понятия, методи на изпитване и критерии за приемане</p> <p>БДС EN ISO 1461 „Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. „Технически изисквания и методи за изпитване”.</p> <p>БДС EN ISO 17668:2016 Шерардизация – дифузионно поцинковане на стоманени детайли.</p>	<p>IEC Publication BDS HD 474 S1:2004: Dimensions of ball and socket couplings of string insulator units</p> <p>EN 61466-1: Verbund-Kettenisolatoren für Freileitungen mit Nennspannung über 1 kV; Teil 1: Genormte Festigkeitsklassen und Endarmaturen</p> <p>EN 61466-2: Verbund-Kettenisolatoren für Freileitungen mit Nennspannung über 1 kV; Teil 2: Maße und elektrische Kenngrößen</p> <p>БДС 4723-76 „ Kappen für hängende Hochspannungsisolatoren“.</p> <p>EN 61952 (10.2008): Isolatoren für Freileitungen; Verbund-Freileitungsstützer für Wechselspannungsfreileitungen mit einer Nennspannung über 1000 V; Begriffe, Pruefverfahren und Annahmekriterien</p> <p>BDS EN ISO 1461 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. „Technische Anforderungen und Prüfmethoden“.</p> <p>BDS EN ISO 17668:2016 SherEADisieren – Zink-Diffusionsueberzuege auf Eisenwerkstoffe, Anforderungen</p>
<p>EVN EP EAD – TO 19 Кратунка K2</p> <p>EVN EP EAD – TO 20 Обеца K2</p>	<p>EVN EP EAD – TB 19 "Flaschenkürbis" K2 (Pfanne)</p> <p>EVN EP EAD – TB 20 "Ohrring" K2 (Kloppeloese)</p>
<p><b>5. Дизайн на изолаторите и на използваните материали</b></p> <p>Синтетичните свързвачи изолатори се състоят от сърцевина, обивка (коирки и пръчковиден калъф) и метална крайна капачка. Сърцевината трябва да е пръчка от стъклопластика. Обивката представлява</p>	<p><b>5. Design des Isolators und der verwendeten Materialien</b></p> <p>Kunststoff-Verbundisolatoren bestehen aus einem Kern, einer Umhüllung (Schirme und Stabhlle) und metallischen Endkappen. Der Kern soll ein glasfaserverstärkter Stab sein. Die Hülle stellt den äußenen Isolationsteil des Isolators dar</p>

<p>външната изолационна част на изолатора и предоставя необходимия път на пълзящ ток.</p>	<p>und stellt den notwendigen Kriechweg zur Verfügung.</p>
<p><b>5.1 Сърцевина</b> Сърцевината поема механичното натоварване на изолатора и поради това се състои от пръчка от стъклопластика с епоксидна смола (FRP rod) с голяма издръжливост. Стъклопластиката трябва да е устойчива на киселини, за да се осигури устойчивостта на пръчката срещу корозия от пукнатини и от вътрешни напрежения.</p>	<p><b>5.1 Kern</b> Der Kern übernimmt die mechanischen Belastungen des Isolators und besteht deshalb aus einem glasfaserverstärkten Epoxydharzstab (FRP rod) von hoher Belastbarkeit. Die Glasfasern müssen säurebeständig sein, um die Spannungsrißkorrosionsbeständigkeit des Stabes zu gewährleisten.</p>
<p>Пръчката от стъклопластика трябва да е устойчива на хидролиза при условия на експлоатация.</p>	<p>Der glasfaserverstärkte Stab muß unter Einsatzbedingungen hydrolysebeständig sein.</p>
<p><b>5.2 Обивка</b> Сърцевината трябва да е поставена в обивка, за да се предпази от въздействията на околната среда, UV-излъчване, прекалено замърсяване и влага. Обивката се състои от омрежена при висока температура силиконова гума с номинална дебелина 3 mm. За предпочитане е цветът да е синьо-сив.</p>	<p><b>5.2 Hülle</b> Der Kern muß mit einer Hülle überzogen sein, um Umwelteinflüssen, UV-Strahlung, externer Verschmutzung und Feuchtigkeit zu widerstehen. Die Hülle besteht aus einem hochtemperaturvernetzten Silikongummi mit einer nominalen Dicke von 3 mm. Die Farbe ist vorzugsweise blau-grau.</p>
<p>Необходимата дължина на пътя на отечката се постига с необходимия брой оформени козирки. Тези козирки трябва също да са направени от омрежена при висока температура силиконова гума. Всички части на изолираното тяло, т. е. пръчката от стъклопластика, обивката на пръчката и козирките трябва да са свързани по между си чрез вулканизация.</p>	<p>Der erforderliche Kriechweg wird über eine entsprechende Anzahl geformter Schirme erreicht. Diese Schirme müssen ebenfalls aus hochtemperaturvernetztem Silikongummi bestehen. Alle Teile des isolierenden Körpers, d.h. Glasfaserstab, Stabhülle und Schirme sollen durch Vulkanisation miteinander verbunden sein.</p>
<p>Методы за леене под налягане при производството на цяла обивка следва да се приема само тогава, когато обивката е произвежда с еднократно действие. Изливането на няколко стъпки може да доведе до дефекти и в резултат на това – до възникване на механични напрежения в местата на шевовете и поради това не може да се прилага.</p>	<p>Ein Spritzgußverfahren zur Herstellung der kompletten Hülle ist nur dann zu akzeptieren, wenn die Hülle in einem einzigen Schuß hergestellt wird. Anspritzen in mehreren Schritten kann Mängel und daraus resultierende mechanische Spannungen in den Nahtstellen zur Folge haben und darf deswegen nicht angewendet werden.</p>
<p>Обивката трябва да може да се конструира така, че крайните капачки да не се покриват от материала на обивката, за да се предотвратят електрически пробиви на обивката.</p>	<p>Die Hülle muß so konstruiert sein, daß die Endkappen nicht mit Hüllenmaterial überzogen werden, um elektrische Durchschläge der Hülle zu vermeiden</p>
<p><b>5.3 Козирки</b> Профилът на козирката трябва да съответства на IEC Публикация 60815. Като минимален път на пълзящ пробив трябва да се заложи клас на замърсяване 3, това са 25mm/kV. За 20kV-Изолатори трябва да се заложи като максимално напрежение 24 kV . (Проводник – Проводник).</p>	<p><b>5.3 Schirme</b> Das Profil der Schirme soll der IEC Publikation 60815 entsprechen. Als Mindestkriechweg sind Verschmutzungsklasse 3, das sind 25mm/kV anzusetzen. Für 20kV-Isolatoren ist als max. Spannung 24kV anzusetzen (Leiter-Leiter).</p>
<p><b>5.4 Крайни капачки</b> Крайните капачки пренасят механичното напрежение върху сърцевината. Те се произвеждат от кована или излята стомана както и от алуминиева сплав (AlMgSi). Уплътнението трябва да се задържи за продължителен период както върху повърхността на металната капачка, така и върху обивката. Уплътнението трябва да бъде</p>	<p><b>5.4 Endkappen</b> Die Endkappen übertragen die mechanische Last auf den Kern. Sie sind aus geschmiedetem Stahl oder Guß, wie auch aus Al-Legierung (AlMgSi) hergestellt. Die Abdichtung muß dauerhaft auf der Oberfläche der Metallkappe als auch auf der Umhüllung haften. Die Abdichtung muß in einem Arbeitsgang mit der Herstellung des Silikonisolators</p>

<p>изпълнено на един работен ход с производството на силиконовия изолатор по метода на леене под налягане. (леко покритие на свързването прът-крайна капачка).</p> <p>Всички метални детайли с изключение на тези от неръждаема стомана или алуминиева сплав трябва да се поцинковат. Дебелината на цинковия слой не трябва да е по-малка от 70 µm при горещо поцинковане и Клас 45 (45 µm) при термодифузионно поцинковане.</p> <p><b>5.5. Тolerанси</b></p> <p>Данните за размерите подлежат на отклонения съгласно EN 61109 респ. EN 61952 с изключение на пътя на пълзящото напрежение, което се задава само като минимална стойност.</p>	<p>im Spritzgußverfahren erfolgen (leichte Überdeckung der Verbindung Stab-Endkappe).</p> <p>Alle Metallteile, außer solchen aus Edelstahl oder Al-Legierung muessen verzinkt werden. Die Zinkschichtdicke darf bei Heissverzinkung nicht kleiner als 70 µm und bei Thermo-Diffusionsverzinkungsverfahren - Klasse 45 (45 µm) sein.</p> <p><b>5.5. Toleranzen</b></p> <p>Maßangaben unterliegen Toleranzen nach EN 61109 BWZ. EN 61952 mit Ausnahme des Kriechweges, der nur als Mindestwert angegeben wird.</p>
<p><b>6. Изпитания</b></p> <p>Всички изброени по-долу документи, трябва да бъдат представени заедно с Техническото предложение на участника, неразделна част от офертата му. Техническото предложение се представя от включените в квалификационната система кандидати на по-късен етап, т.е. след стартиране на процедура на договаряне с предварителна покана за участие по квалификационната система, след получена покана за представяне на оферта. В Техническото предложение трябва да са налични:</p>	<p><b>6. Prüfungen</b></p> <p>Alle unten angefuehrten Dokumenten, müssen dem technischen Vorschlag des Teilnehmers, ein Bestandteil seines Angebots, unbedingt beigelegt werden. Der technische Vorschlag wird von den in dem Qualifizierungssystem zugelassenen Bewerber, zu einem späteren Zeitpunkt eingereicht, d.h. nach Ankündigen der jeweiligen Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Teilnhamen zu der jeweiligen Qualifizierungssystem, und nach Erhalt einer Einladung zum Vorlegen eines Angebots.</p> <p>Der technische Vorschlag muss Folgendes enthalten:</p> <p><b>6.1 Bauartprüfungen</b></p>
<p><b>6.1 Изпитания за вида на строителството</b></p> <p>Тези изпитания трябва да се изпълняват в съответствие с EN 61109 респ. EN 61952.</p>	<p>Die Bauartprüfungen sind in Übereinstimmung mit EN 61109 BWZ. EN 61952 auszuführen.</p>
<p><b>6.2 Типови изпитания:</b></p> <p>-Типовите изпитания трябва да се извършват в съответствие с EN 61109 респ. EN 61952.</p> <p>-Освен типовите изпитания съгласно EN 61109 респ. EN 61952 трябва да се докаже издръжливостта на сърцевината на изолатора срещу стресова корозия, при това със следното изпитание:</p> <p>-Изпитания на издръжливостта на синтетична пръчка от стъклопластика срещу стресова корозия.</p> <p>-Това изпитание, провеждано при стайна температура, трябва да потвърди механичната устойчивост на FRP (стъклопластика от епоксидна смола)-сърцевини срещу стресова корозия</p>	<p><b>6.2 Typenprüfungen</b></p> <p>Die Typenprüfungen sollen in Übereinstimmung mit EN 61109 BWZ. EN 61952 durchgeführt werden.</p> <p>Zusätzlich zu den Typenprüfungen nach EN 61109 BWZ. EN 61952 muß die Widerstandsfähigkeit des Isolatorkerns gegen Streßkorrosion nachgewiesen werden, und zwar durch folgende Prüfung:</p> <p>Prüfung der Widerstandsfähigkeit des glasfaserverstärkten Kunststoffstabs gegen Streßkorrosion</p> <p>Diese bei Raumtemperatur durchgeführte Prüfung soll die mechanische Widerstandsfähigkeit des FRP-Kerns gegen Streßkorrosion bestätigen.</p>
<p><b>Тест-обект:</b></p> <p>Използва се изолатор от текущото производство или тестова пръчка. Тестовата пръчка трябва да има дължина между крайните капачки най-малко десет пъти колкото диаметъра на пръчката. Крайните капачки трябва да са идентични с тези, които се използват в производството.</p> <p>Обвивката на изолатора се отделя в средната част на изолатора или на тестовия обект на разстояние най-</p>	<p><b>Testobjekt:</b></p> <p>Ein Isolator aus der laufenden Fertigung oder ein Prüfstab wird verwendet. Der Prüfstab soll eine Länge zwischen den Endkappen von mindestens 10-fachem Stabdurchmesser haben. Die Endkappen sollen identisch sein mit den Kappen, die in der Produktion verwendet werden.</p> <p>Die Umhüllung des Isolators wird im mittleren Teil des Isolators oder des Prüflings auf eine Länge von mindestens</p>

<p>малко 150 пт. Видимата повърхност на пръчката трябва да се заглади с шкурка (размер на гранулите 180). Остатъците на обивката трябва да се отстранят внимателно.</p>	<p>150 mm entfernt. Die sichtbare Staboberfläche muß mit Sandpapier (Korngröße 180) geglättet werden. Verbleibende Reste der Hülle müssen sorgfältig entfernt werden.</p>
<p>Около освободената повърхност на пръчката се закрепва полиетиленов контейнер с киселина по такъв начин, че течността лесно да може да се налее в контейнера и киселината да влезе в контакт с откритата пръчка. Големината на контейнера с киселината се определя така, че около пръчката от стъклопластика да има слой от течност с дебелина най-малко 1 см и с дължина по посока на оста най-малко 4 см. По време на изпитанието контейнерът се покрива, за да се загуби течността повече от 5 % от своя обем по време на теста в следствие на изпарението.</p>	<p>Ein Säurebehälter aus Polyethylen soll rund um die freigelegte Staboberfläche in der Art befestigt werden, daß die Flüssigkeit einfach in den Behälter gefüllt werden kann und die Säure in Kontakt mit dem offengelegten Stab kommt. Die Größe des Säurebehälters wird so bestimmt, daß der Glasfaserstab rundherum mit mindestens 1 cm Flüssigkeitsbreite umspült wird und mindestens 4 cm in Achsenrichtung hoch ist. Der Behälter soll während der Prüfung abgedeckt werden, damit die Flüssigkeit um nicht mehr als 5 % ihres Volumens durch Verdampfen während der Testzeit reduziert wird.</p>
<p>Провеждане на изпитанието:</p>	<p>Durchführung der Prüfung:</p>
<p>Изолаторът се натоварва чрез прилагане на сила на опън. Силата на опън трябва да се увеличи постепенно, но бързо от 0 до 70 % на SMI и след това да се поддържа постоянна за 96 часа. Непосредствено след натоварването в контейнера за киселината се налива азотна киселина с концентрация 1 n (1 n = 63 g HNO<sub>3</sub> на 937 g вода). Киселината не трябва да влезе в контакт с крайните капачки.</p>	<p>Der Isolator wird mit einer Zugkraft zwischen den Metallteilen beaufschlagt. Die Zugkraft soll stetig aber schnell von 0 auf 70 % der SMI erhöht werden und diese dann für 96 Stunden gehalten werden. Unmittelbar nach dem Beaufschlagen mit der Last wird Salpetersäure mit einer Konzentration von 1 n (1 n = 63 g HNO<sub>3</sub> auf 937 g Wasser) in den Säurebehälter gefüllt. Die Säure darf mit den Endkappen nicht in Berührung kommen.</p>
<p>Оценка на изпитанието:</p>	<p>Auswertung der Prüfung:</p>
<p>Изпитанието се смята за успешно, ако по време на 96-те часа не настъпи счупване на пръчката.</p>	<p>Die Prüfung gilt als bestanden, wenn während der 96 Stunden kein Bruch des Stabes auftritt.</p>
<p><b>6.3 Избирателно изпитване</b></p>	<p><b>6.3 Stichprobenprüfungen</b></p>
<p>Избирателните изпитания трябва да се провеждат съгласно EN 61109 респ. EN 61952.</p>	<p>Stichprobenprüfungen sollen nach EN 61109 BZW. EN 61952 durchgeführt werden.</p>
<p><b>6.4 Изпитания върху всяко произведено изделие</b></p>	<p><b>6.4 Stückprüfungen</b></p>
<p>Изпитанията върху всяко произведено изделие се провеждат върху всеки изолатор от дадена доставка съгласно EN 61109 респ. EN 61952.</p>	<p>Stückprüfungen werden an jedem Isolator eines Lieferloses entsprechend EN 61109 BZW. EN 61952 durchgeführt.</p>
<p><b>6.4.1 Визуални изследвания:</b></p>	<p><b>6.4.1 Visuelle Untersuchungen:</b></p>
<p>Повърхността на всеки изолатор трябва да се изследва, за да могат да се отделят изолаторите с дефектни повърхности. Дефектният изолатор се дефинира като такъв, когато не отговаря на следните критерии:</p>	<p>Die Oberfläche jedes Isolators soll untersucht werden, um Isolatoren mit defekten Oberflächen aussortieren zu können. Ein defekter Isolator wird als solcher definiert, wenn er nicht in Übereinstimmung mit den folgenden Kriterien ist:</p>
<p>Изискванията към металните капачки върху изолаторните тела трябва да съответстват на чертежите.</p>	<p>Die Anordnungen der Metallkappen auf dem Isolierkörper sollen in Übereinstimmung mit den Zeichnungen sein.</p>
<p>Цветът на изолатора трябва да съответства на специфицирания в чертежа.</p>	<p>Die Farbe des Isolators soll in etwa der in der Zeichnung spezifizierten entsprechen.</p>
<p>Не се допускат дракотини по дължината на изолатора и по повърхността на козирката. Отделните дефекти по повърхността не трябва да надвишават повърхност от 25 mm<sup>2</sup> и общата повърхност на такива дефекти не трябва да е повече от 0,2 % от общата повърхност на изолатора.</p>	<p>Risse am Strunk und in der Schirmoberfläche sind nicht gestattet. Einzelne Oberflächendefekte dürfen eine Fläche von 25 mm<sup>2</sup> nicht übersteigen und die Gesamt-oberfläche solcher Fehler darf nicht mehr als 0,2 % der gesamten Isolatoroberfläche betragen.</p>

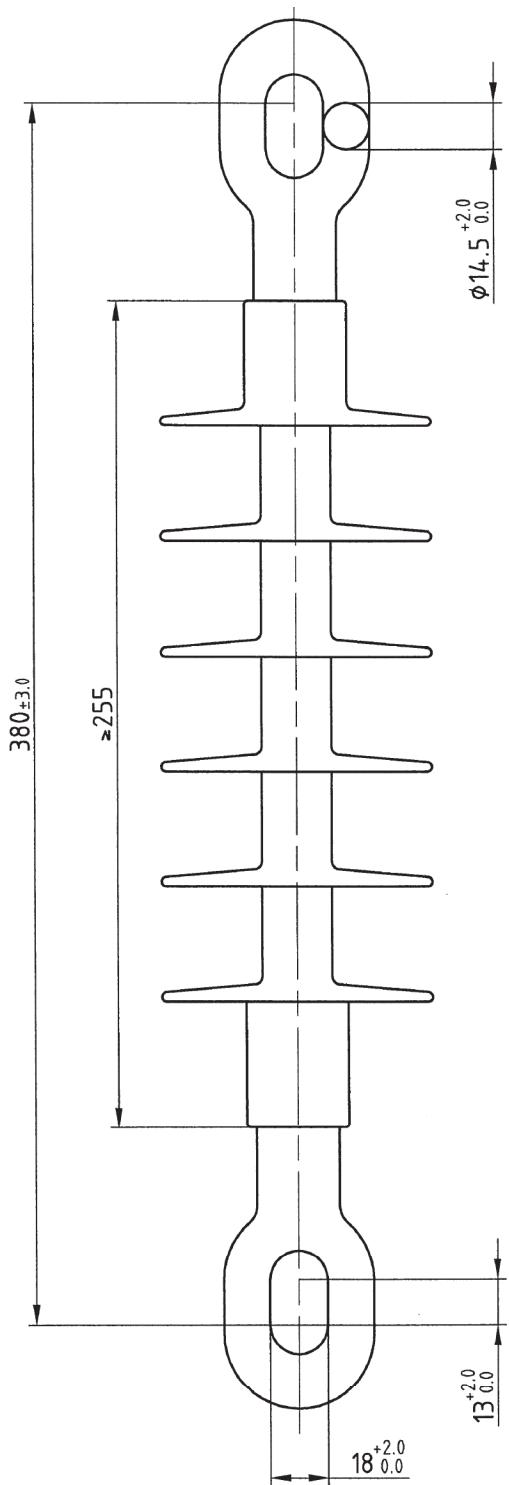
<p>Дълбочината на кухините по повърхността на изолаторите не трябва да надвишава 1 mm.</p> <p>Образуващите се при леенето под налягане израстващи са разрешени само по ръбовете на козирките. Общий обем на израстващите обаче не трябва да надвишава <math>100 \text{ mm}^3</math> на 1000 mm дължина на изолатора и един единствен израствък не трябва да надвишава <math>50 \text{ mm}^3</math>.</p> <p>Отделните стърчащи израстващи с височина до 2 mm са разрешени само по ръба на козирката, израстващите по дължината на изолатора са недопустими.</p> <p>Останалите израстващи от леенето под налягане, които са насочени по посока на оста на изолатора, трябва да се отстранят напълно, за да се предотврати евентуално скъсяване на пътя на отечката.</p> <p><b>6.4.2 Механични изследвания върху всяко произведено изделие .</b></p> <p>Всеки изолатор се натоварва при стайна температура за период от 10 секунди с R.T.L. routine test loEAD (сила на опън), която съответства на поне 50 % S.M.L. specified mechanical loEAD (разрушаваща механична сила)</p> <p>Изпитанията, които трябва да се направят от производителя с цел осигуряването на качеството се документират и се предоставят на ЕВН при поискване. Те касаят контрола на входящите сировини, етапите на производство в съответствие с приетите стандарти и директиви.</p> <p>ЕВН си запазва правото да провери дали са спазени стандартите, предписанията и директивите както и тези Технически спецификации – включително изискваните типови изпитания и изпитанията за всяко изделие поотделно или да предостави тези изпитания за изпълнение от други.</p> <p>Съответните изследвания могат да се проведат под формата на приемни изпитания в завода-производител, или от независима акредитирана лаборатория или институт по заявка на ЕВН</p> <p>Приемането на произведените за ЕВН изолатори тогава зависи от резултата от тези изпитания.</p> <p><b>7. Допълнителни изисквания към свързваци стоящи изолатори на въздушни линии</b> (сънтетични стоящи изолатори на въздушни линии)</p> <p>7.1 Връзката в долната част на стоящия изолатор между шпилката и капачката трябва да бъде неразглобяема, шпилката с резба M 24 се завива в долната крайна капачка след което се пресова. Защитата от корозия на резбовите съединения да се изпълнява по метода на термодифузионното поцинковане.</p>	<p>Die Tiefe von Kavitäten auf der Isolatoroberfläche darf 1 mm nicht überschreiten.</p> <p>Beim Spritzguß entstehende Grate sind nur an den Kanten von Schirmen erlaubt. Das Gesamtvolumen der Grate darf jedoch ein Volumen von <math>100 \text{ mm}^3</math> pro 1000 mm Isolationslänge nicht überschreiten und ein einzelner Grat darf ein Volumen von <math>50 \text{ mm}^3</math> nicht überschreiten.</p> <p>Einzelne herausragende Grate bis zu einer Höhe von 2 mm sind nur an der Schirmkante erlaubt, Grate auf dem Strunk sind verboten.</p> <p>Vom Spritzguß zurückbleibende Grate, die in Richtung der Isolatorenachse laufen, müssen vollständig entfernt sein, um elektrische Langzeitausfälle des Isolators zu verhindern.</p> <p><b>6.4.2 Mechanische Stückprüfung</b></p> <p>Jeder Isolator wird bei Raumtemperatur für eine Zeitspanne von 10 Sekunden mit einer Zuglast (R.T.L. routine test loEAD), die mindestens 50 % der S.M.L. (specified mechanical loEAD) entspricht, belastet.</p> <p>Die Prüfungen, die vom Hersteller innerhalb der Qualitätssicherung zu machen sind, werden dokumentiert und der EVN auf Verlangen vorgelegt. Sie betreffen die Kontrolle der eingehenden Rohmaterialien, die Produktionsetappen entsprechend den übernommenen Standards und Richtlinien.</p> <p>EVN behält sich das Recht vor, die Einhaltung der Normen, Vorschriften und Richtlinien sowie dieser Technischen Spezifikationen - einschließlich der geforderten Typ- und Stückprüfungen - zu überprüfen bzw. überprüfen zu lassen.</p> <p>Die entsprechenden Untersuchungen können in Form von Abnahmeprüfungen im Herstellerwerk oder im Auftrag von EVN bei einem unabhängigen akkreditierten Labor oder Prüfinstitut durchgeführt werden.</p> <p>Die Annahme der für EVN gefertigten Isolatoren ist dann vom Ergebnis dieser Prüfungen abhängig.</p> <p><b>7. Ergänzende Anforderungen zu Verbund-Freileitungsstützer (Kunststoff-Freileitungsstützer)</b></p> <p>7.1. Die Verbindung im unteren Teil des Stehisolators zwischen der Stiftschraube und der Haube muss darf nicht zerlegbar sein, die Stiftschraube mit Gewinde M 24 wird am unteren Teil der Endkappe angeschraubt und dann fest eingepresst. Die Gewindevverbindungen sollen nach dem Thermo-Diffusionsverfahren verzinkt (Korrosionsschutz) werden.</p>
---	--

<p>7.2 Подпорните изолатори за въздушни електропроводи трябва да са окомплектовани с поцинковани гайка M24, шайба и федер-шайба (монтирани на резбата).</p> <p>7.3 Главата на свързвания подпорен изолатор за ВЛ, 20 kV (вжк приложение 3) трябва да се изработи от Алуминиева сплав (AlMgSi) с гладка повърхност.</p> <p>7.4 При свързвашите стоящи изолатори за въздушни линии допълнително се подава минимално натоварване на огъване (SCL, specified cantilever loEAD). Тип 3: минимално натоварване на огъване 8kN</p>	<p>7.2. Die Verbund-Freileitungsstützer sind mit verzinkter Mutter M24, Scheibe und Federscheibe (am Gewinde montiert), auszuliefern.</p> <p>7.3. Der Kopf des Verbund-Freileitungsstützers, 20 kV (siehe Beilage 3) ist aus einer Al-Legierung (AlMgSi) und mit glatter Oberfläche herzustellen.</p> <p>7.4 Bei Verbund-Freileitungsstützer wird zusätzlich die Mindestbiegebruchlast SCL (specified cantilever loEAD) angegeben. Typ 3: Mindestbiegebruchlast 8kN</p>
<p><b>8. Допълнителни изисквания към свързваш прътовиден изолатор</b></p> <p>8.1 При свързвания прътовиден изолатор се изхожда от определената specified mechanical loEAD SML (разрушаваща механична сила) от 70 kN</p>	<p><b>8. Ergänzende Anforderungen zu Verbund-Langstabisolator</b></p> <p>8.1 Bei Verbund-Langstabisolator wird von einer festgelegten mechanischen Last SML (specified mechanical loEAD) von 70 kN ausgegangen.</p>
<p>8.2 При свързвания прътовиден изолатор Тип 2 (Ухо – кратунка, Приложение 2) - кратунката трябва да отговаря на размерите на EVN EP EAD – TB 19. Кратунката трябва да бъде подходяща, да поеме „обицата“ K2 съгласно EVN EP EAD – TB 20.</p> <p>При изолатор тип 2 кратунката да е комплект с β шплент от неръждаема стомана.</p>	<p>8.2 Bei Verbund-Langstabisolator Typ 2 (Öse – "Flaschenkuerbis" / Pfanne, Beilage 2) muß der "Flaschenkuerbis" den Abmessungen der EVN EP EAD – TB 19 entsprechen. Der "Flaschenkuerbis"/ Pfanne muß geeignet sein, den „Ohrring“ K2 gemäß EVN EP EAD – TB 20 aufzunehmen.</p> <p>Bei Isolator Typ 2 soll der "Flaschenkuerbis" / Pfanne mit einem β – Splint aus Nirosta-Stahl kompletiert sein.</p>
<p><b>9. Маркиране</b></p> <p>Всеки изолатор трябва да се обозначи с името и фирмения знак на производителя и годината на производство.</p> <p>Освен това</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• всеки подпорен изолатор се маркира с „MDCL=4,8kN“ maximum design cantilever loEAD (максимално огъване при работно натоварване).</li> <li>• Прътовидният стабилизатор се маркира с „SML=70kN“ (specified mechanical loEAD)</li> </ul> <p>Тази маркировка трябва да е четлива и трайна.</p>	<p><b>9. Markierung</b></p> <p>Jeder Isolator muß mit dem Namen oder dem Warenzeichen des Herstellers und dem Jahr der Herstellung gekennzeichnet werden.</p> <p>Zusätzlich wird jeder</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stützisolator mit der „MDCL=4,8kN“ (maximum design cantilever loEAD) markiert.</li> <li>• Langstabisolator mit der „SML=70kN“ (specified mechanical loEAD) markiert.</li> </ul> <p>Diese Markierungen sind lesbar und dauerhaft haftend anzubringen.</p>
<p><b>10. Опаковка</b></p> <p>Изолаторите се опаковат в подходящи кутии. Опаковката на изолаторите се маркира от производителя с типовото обозначение на изолатора.</p>	<p><b>10. Verpackung</b></p> <p>Die Isolatoren sind in passenden Kisten zu verpacken. Die Verpackung der Isolatoren wird markiert mit der Typenbezeichnung des Isolators durch den Hersteller.</p>
<p><b>11. Гаранция</b></p> <p>Доставчикът трябва да предвиди гаранция, в която се посочва, че доставеното изделие съответства на съответната техническа спецификация, отличава се с необходимото качество и нормална работа, и в рамките на 10 години от момента на доставката на мястото за експлоатация изолаторите няма да покажат дефекти във</p>	<p><b>11. Gewährleistung</b></p> <p>Der Lieferant muß eine Gewährleistung vorsehen, die besagt, daß das gelieferte Material in Übereinstimmung mit der relevanten technischen Spezifikation ist, beste Qualität und Arbeit aufweist und, daß die Isolatoren innerhalb eines Zeitraums von 10 Jahren ab Lieferung ab Werk unter normalen Betriebsbedingungen vor Ort keine Ausfälle</p>

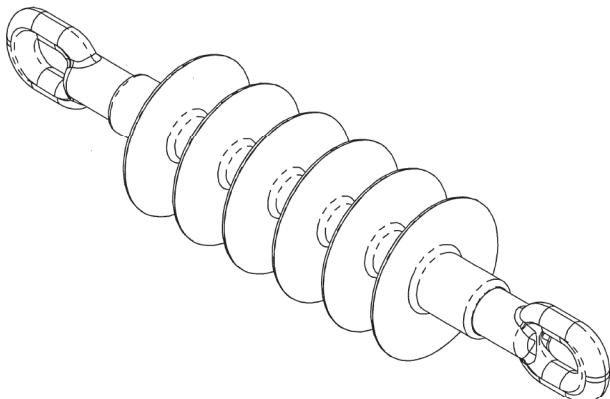
<p>връзка с некачествено действие и/или материал при нормални работни условия на място. Ако се открият някакви дефекти или пропуски на изолаторите, доставчикът е длъжен да замени безплатно дефектните изолатори в рамките на възможно най-кратък срок. ЕВН си запазва правото да взема проби от доставените синтетични изолатори и да ги предостави за изпитания на акредитирана изпитателна лаборатория или институт, която да установи съответствието им със стандартите. Разходите за това изпитание се поемат от ЕВН, ако резултатите са завършили положително за доставчиците. Разходите за изпитанията, чийто резултат завършва отрицателно, се начисляват за сметка на доставчика. Отрицателният резултат би довел и до прекратяване на договора за доставка.</p>	<p>aufgrund von fehlerhafter Arbeit und/oder Material zeigen werden. Falls irgendein Ausfall oder Fehler an den Isolatoren gefunden wird, muß der Lieferant den fehlerhaften Isolator kostenlos innerhalb kürzestmöglicher Zeit ersetzen.</p> <p>EVN behält sich das Recht vor, aus den ausgelieferten Kunststoff - Verbundisolatoren Proben zu entnehmen und diese durch eine zugelassene Prüfstelle bzw. Institut auf Übereinstimmung mit den Normen prüfen zu lassen. Die Kosten dieser Prüfung werden durch EVN getragen, sofern die Ergebnisse für den Lieferanten positiv ausfallen. Die Kosten für die Prüfungen, deren Ergebnis negativ ausfällt, werden dem Lieferanten verrechnet. Ein negatives Ergebnis würde zur Beendigung des Liefervertrags führen.</p>
<p><b>12. Данни от производителя</b></p> <p>Необходимо е да се приложат чертежи с технически данни за изолаторите. За изменнията, свързани с данните на производителя и конструкцията на изделието независимо трябва да се съобщи на ЕВН.</p>	<p><b>12. Herstellerangaben</b></p> <p>Es sind Zeichnungen mit technischen Daten der Isolatoren beizulegen.</p> <p>Änderungen im Zusammenhang mit den Herstellerangaben sind EVN unverzüglich bekanntzugeben.</p>
<p><b>13. Приложения -чертежи.</b></p> <p>1. Свързващи прътовидни изолатори ухо-ухо 20 kV -тип 1      2. Свързващи прътовидни изолатори ухо-кратунка 20 kV - тип 2:      3. Свързващи подпорни изолатори за въздушни електропроводи 20 kV – тип 3</p> <p>Размножаването и предаването на нашите Технически спецификации на трети лица е допустимо само с изричната писмена декларация за съгласие на компетентните технически структури на ЕВН. Това се отнася и за публикуването на извадки от тази спецификация.</p>	<p><b>13. Beilage-Zeichnungen</b></p> <p>1. Verbund-Langstabisolator Öse – Öse 20 kV Typ 1      2. Verbund-Langstabisolator Öse – Pfanne 20 kV Typ 2      3. Verbund-Freileitungsstützer, 20 kV - Typ 3</p> <p>Eine Vervielfältigung oder Weitergabe unserer Technischen Spezifikationen an Dritte ist nur mit einer ausdrücklichen schriftlichen Einverständniserklärung durch den zuständigen technischen Bereich der EVN zulässig. Dies gilt auch für die Veröffentlichung von Auszügen aus dieser Spezifikation.</p>

**Приложение 1:****Beilage 1:****Свързващи прътовидни изолатори ухо-ухо 20 kV – тип 1  
Verbund-Langstabisolator, Öse – Öse 20 kV - Typ 1**

За предпочитане е цветът да е синьо-сив  
Farbe : blau-grau



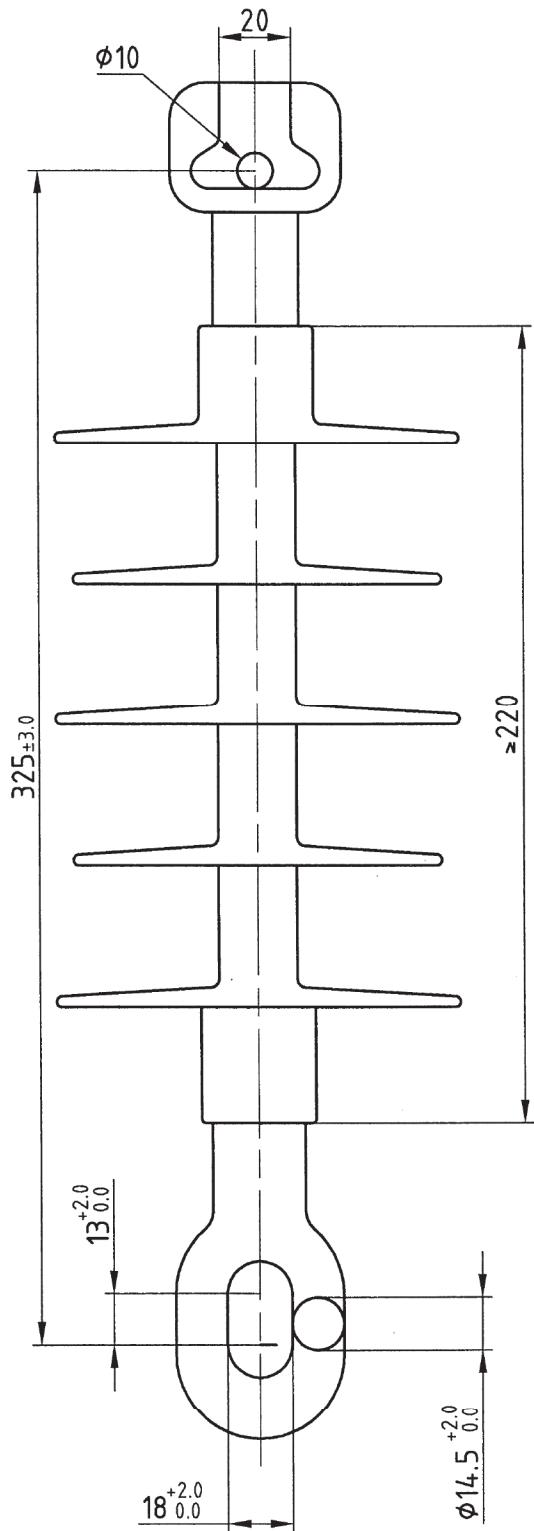
Строителна височина Bauhöhe	mm	$380^{+3.0}_{-0.0}$
Дължина на изолацията Länge der Isolation	mm	255
Път на пролазване Kriechweg	mm	600
Електрически стойности Elektrischer Wert Um	kV	24
Минимално разрушаващо усилие опън Mindestbruchlast-Zug SML (specified mechanical load EAD)	kN	70
Минимално разрушаващо усилие огъване Mindestbruchlast-Biegung SCL (specified cantilever load EAD)	kN	-



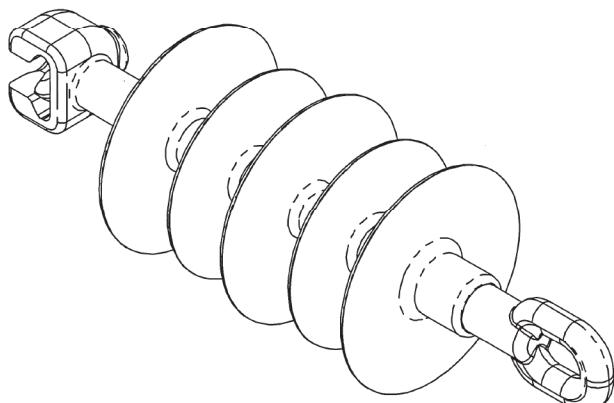
**Приложение 2:****Beilage 2:**

**Свързващи прътовидни изолатори ухо – кратунка 20 kV – тип 2**  
**Verbund-Langstabisolator, Öse – Pfanne 20 kV – Typ 2**

За предпочитане е цветът да е синьо-сив  
**Farbe : blau-grau**

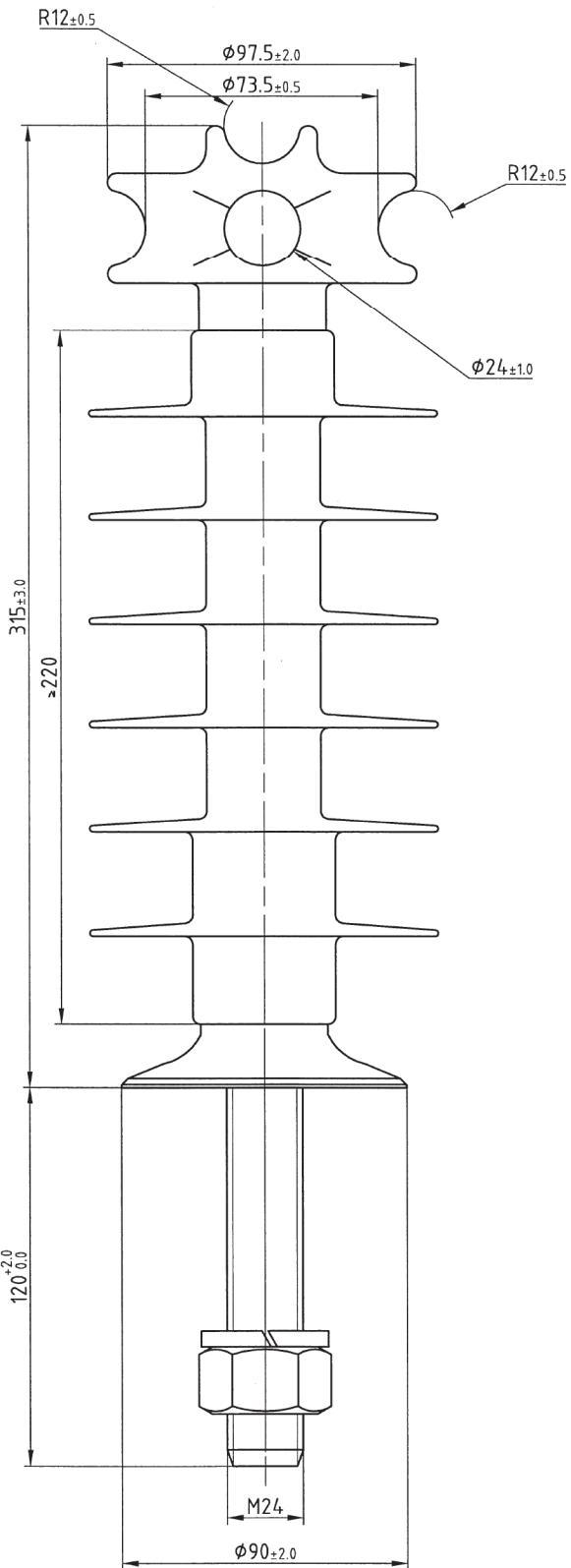


Строителна височина Bauhöhe	mm	325 <sup>93</sup>
Дължина на изолацията Länge der Isolation	mm	220
Път на пролазване Kriechweg	mm	600
Електрически стойности Elektrischer Wert Um	kV	24
Минимално разрушаващо усилие опън Mindestbruchlast-Zug SML (specified mechanical loEAD)	kN	70
Минимално разрушаващо усилие огъване Mindestbruchlast-Biegung SCL (specified cantilever loEAD)	kN	-

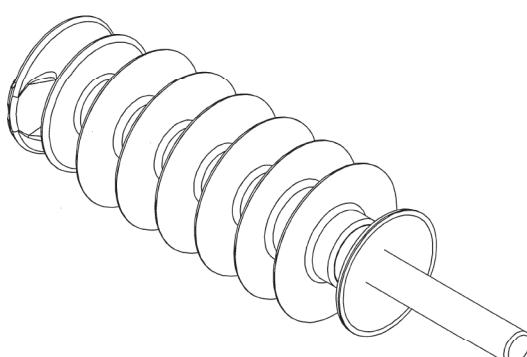


**Приложения 3:****Beilage 3:****Свързващи подпорни изолатори за въздушни електропроводи 20 kV – тип З**  
**Verbund-Freileitungsstützer 20 kV - Typ 3**

За предпочитане е цветът да е синьо-сив  
Farbe : blau-grau



Строителна височина Bauhöhe	mm	315 <sup>93</sup>
Дължина на изолацията Länge der Isolation	mm	220
Път на пролазване Kriechweg	mm	600
Електрически стойности Elektrischer Wert Um	kV	24
Минимално разрушаващо усилие опън Mindestbruchlast-Zug SML (specified mechanical loEAD)	kN	-
Минимално разрушаващо усилие огъване Mindestbruchlast-Biegung SCL (specified cantilever loEAD)	kN	8



## Търговски условия

към процедура на договаряне с предварителна покана за участие

### 1. Дефиниции

Изброените по-долу термини имат значението, посочено срещу тях, освен ако контекстът налага друго значение:

- 1.1. Договор означава договор, сключен между Възложителя и Изпълнителя, в който се определя предмета на доставката и условията за нейното изпълнение.
- 1.2. Доставка означава: (i) доставката на стоките; и/ или (ii) предоставянето на услугите, предмет на договора
- 1.3. Срок на действие е срокът, през който договорът действа между страните и създава валидни права и задължения за всяка от тях.
- 1.4. Срок на изпълнение е срокът, в който дадена доставка трябва на бъде изпълнена
- 1.5. Стойност на договора е максималната стойност, която Възложителят може да дължи на Изпълнителя в замяна на извършени доставки, заявени в срока на действие на договора.
- 1.6. Търговски условия е настоящият документ, който представлява неразделна част от договора, и определя общите условия, които ще се прилагат за всяка конкретна доставка, извършена през срока на действие на договора. В случай на разлика между предвиденото в търговските условия и договора, ще се прилага предвиденото в договора.
- 1.7. Технически изисквания е документ, в който Възложителят определя своите изисквания по отношение на доставката. Техническите изисквания представляват неразделна част от договора и са задължителни за изпълнение от Изпълнителя.
- 1.8. Общи условия за закупуване е документ, който определя общо-приложими условия за всички Изпълнители. Общите условия представляват неразделна част от договора и са задължителни за Изпълнителя, доколкото в договора не е предвидено друго.

### 2. Ценови условия

- 2.1. Всички договорени в процеса на възлагане на поръчката единични цени са окончателни, без включен ДДС, прилагат се за целия срок на действие на договора и не подлежат на актуализация, освен ако договора не предвижда друго.

### 3. Място на изпълнение

- 3.1. Мястото на изпълнение се посочва от Възложителя в договора.

### 4. Срокове

- 4.1. Срокът на действие на договора е до (i)посоченият в договора срок на договора или (ii)усвояване стойността на договора, което настъпи по-рано.
- 4.2. Срокът за изпълнение на доставка/доставки по договора се определя в календарни дни след датата на сключване на договора и се посочва в договора/в отделните заявки за доставка към договора. В случай че, в договора не е предвиден конкретен срок за изпълнение на доставката, максималният срок за изпълнение е до 30 (тридесет) дни след подписване на договора и получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката.

### 5. Собственост/ рисък

- 5.1. В случаите, когато предмет на договора е доставка на стоки, Изпълнителят е длъжен да прехвърли собствеността върху стоките, свободни от каквито и да е права на трети лица, както и да предаде на Възложителя всички документи във връзка с произхода и ползването на стоките.
- 5.2. Собствеността и рисък от погиване и/или повреждане на стоките преминава върху Възложителя след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. Преди подписване на посочения протокол рисък се носи от Изпълнителя.

### 6. Плащане

- 6.1. Плащанията се извършват от Възложителя по банков път, по посочена от Изпълнителя сметка. Възложителят не прави авансови плащания. Възложителят заплаща дължимите суми след изпълнение на всички изброени по-долу условия: (i) надлежно извършена доставка; (ii) подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за приемане на доставката от оправомощени представители на страните; и (iii) получаване на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Възложителя и приложимите нормативни актове. Срокът за плащане започва да тече от датата, на която бъде изпълнено и последното от посочените по-горе условия.
- 6.2. Извършване на плащане от страна на Възложителя не означава признаване на редовността на доставката и нейното приемане, нито отказ от право на: (i) неустойки и/или претенции (ii) гаранции; и (iii) обезщетения.
- 6.3. При издаване на фактура се посочват (i)ЕИК номерът и идентификационният номер по ДДС на Възложителя и на Изпълнителя; (ii) приложимата ставка на ДДС и сумата на ДДС, в случай на самоначисляване или нулева ставка на ДДС, се посочва приложимото законодателство и (iii) номер на Заявката за доставка.

- 6.4. Оригиналът на фактурата заедно с подписан приемо - предавателен протокол за извършване на доставка и копие от съответната Заявка за доставка се изпращат на вниманието на лицата за контакт на Възложителя, посочени в договора.
- 6.5. Страните се съгласяват, че не се допуска в една и съща фактура да се фактуират доставки по различни договори, както и доставки по различни заявки към един и същ договор.
- 6.6. В случай че договорът или част от него има за свой предмет извършване на услуга от Изпълнителя към Възложителя, и Изпълнителят е чуждестранно лице, за целите на избягване на двойно данъчно облагане чрез прилагане на международните Спогодби за избягване на двойно данъчно облагане /"СИДДО"/, за всяка календарна година поотделно Изпълнителят предоставя на Възложителя "Декларация за притежател на дохода" и " Сертификат за местно лице", които следва да бъдат представени до датата на издаване на първа фактура по договора и изпратени на имейл, както и в оригинал до лицата за контакт на Възложителя, представители на отдел „Снабдяване“, посочени на първата страница в договора. В случай че не бъдат представени горепосочените документи, Възложителят удържа при плащането на фактурите данък при източника съгласно приложимото българско законодателство, когато услугите са в обхвата на този данък.

## **7. Отговорност**

- 7.1. Изпълнителят отговаря за точното изпълнение на възложената поръчка.
- 7.2. Изпълнителят носи отговорност за всички действия, бездействия, неизпълнение или небрежност от страна на негов представител и/ или персонал, както и на негови подизпълнители, в случай че има такива.
- 7.3. Изпълнителят отговаря за всички вреди, причинени на Възложителя и/или трети лица при или по повод изпълнение на договора.
- 7.4. В случай че, при изпълнение на договора настъпи застрахователно събитие, покрито от някой от застрахователните договори на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да изпълнява стриктно инструкциите за действие, дадени от Възложителя. В случай, че за настъпило застрахователно събитие не бъде изплатено застрахователно обезщетение поради неправилно предприемане на действия от страна на Изпълнителя, последният отговаря пред Възложителя за пълния размер на претърпените в резултат на застрахователното събитие щети.

## **8. Права и задължения на Възложителя**

- 8.1. Възложителят има право:
  - 8.1.1. Във всеки момент от срока на действие на договора да извърши проверки относно качеството на доставката, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.
  - 8.1.2. Писмено и мотивирано да поиска от Изпълнителя да бъде отстранен някой от подизпълнителите, тъй като последният се смята за неподходящ или не отговаря на изискванията на Възложителя.
- 8.2. Възложителят е длъжен:
  - 8.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на доставката.
  - 8.2.2. Да заплаща приетите доставки в предвидените срокове.
  - 8.2.3. Да оформя предвидените в договора документи във връзка с неговото изпълнение.
- 8.3. Приемането на доставка от страна на Възложителя не представлява отказ от право, възникнало в съответствие с договора, и не освобождава Изпълнителя от задълженията и отговорността му, свързани с неточното изпълнение на задълженията му по договора.

## **9. Права и задължения на Изпълнителя**

- 9.1. Изпълнителят има право:
  - 9.1.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на доставката.
  - 9.1.2. Да получи дължимите плащания в предвидените за това срокове.
- 9.2. Изпълнителят е длъжен:
  - 9.2.1. Да извърши доставката съгласно условията на договора и в съответствие с изискванията на Възложителя.
  - 9.2.2. Да извърши всички действия, свързани с изпълнението на договора, с грижата на добър търговец, в съответствие с приложимото законодателство и изцяло в интерес на Възложителя, както и съобразно стандартите, определени от Възложителя и от приложимото право.
  - 9.2.3. В цялата си дейност по договора да спазва всички установени правила в областта на здравословни и безопасни условия на труда, опазване на околната среда, качество на доставката и другите приложими за дейностите по договора нормативи.
  - 9.2.4. Изпълнителят, включително неговият персонал и подизпълнители, се задължават да се въздържат от всякакви действия, които могат да имат отрицателен ефект върху икономическите и правните интереси на Възложителя или върху неговата репутация и добро име.
  - 9.2.5. Да опазва цялото имущество на Възложителя, до което има достъп във връзка с изпълнението на доставката.
  - 9.2.6. Да информира Възложителя незабавно в писмена форма за възникнали щети или повреди в съоръжения, инсталации, оборудване или друго имущество – собственост на Възложителя, при изпълнение на доставката, както и за непосредствено свързаните с това опасности.
  - 9.2.7. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забава при изпълнението на

доставката.

9.2.8. Да осигурява на Възложителя достъп до всяко място и до всяка информация, свързани с изпълнението на договора.

9.2.9. Да не нарушава чрез доставката защитените права на трети лица.

9.3. Без предварителното писмено разрешение на Възложителя, Изпълнителят няма право:

9.3.1. Да използва правата на интелектуална собственост на Възложителя, като например търговски марки, промишлен дизайн и други.

9.3.2. Да прави изявления, дава интервюта и/или подписва каквито и да е документи от името на Възложителя.

9.4. Изпълнителят осигурява за своя сметка сключването и поддържането в сила на всички застрахователни договори по отношение на отговорността на Изпълнителя за вреди, причинени от действия на персонала на Изпълнителя на имуществото, живота и здравето на Възложителя, неговия персонал и/или трети лица.

9.5. Изпълнителят се задължава да обезщети и предпазва Възложителя от претенции, съдебни дела или други действия, предприети срещу Възложителя от трети лица, доколкото те произтичат от причина, изходяща от дейността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.

9.6. С подписването на договора Изпълнителят изрично потвърждава, че договорът не е предназначен да, и не дава разрешение на Изпълнителя да използва по какъвто и да било начин, която и да е от търговските марки на Възложителя, освен в случаите, в които Възложителят изрично разрешава ползването им.

## **10. Гаранционен срок**

10.1. Изпълнителят поема гаранция за качеството на доставката и за годността ѝ за употреба.

10.2. Гаранционните срокове остават в сила, независимо от изтичане на срока на действие на договора или неговото предсрочно прекратяване.

10.3. Изпълнителят се задължава да отстрани за своя сметка всички повреди и отклонения от изискванията за качество, които са възникнали в рамките на гаранционния срок.

10.4. Изпълнителят гарантира съответствието на доставката и вложените материали с изискванията на Възложителя и приложимите български и международни стандарти, независимо от факта дали доставките произхождат от него или от негови доставчици.

10.5. При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, гаранционният срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

## **11. Гаранция за изпълнение**

11.1. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора, чийто размер се определя като % от стойността на обществената поръчка без включен ДДС и се представя във формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя. Стойността на обществената поръчка се определя от окончателната обща стойност от финансово предложение на участника, избран за изпълнител. Гаранцията обезпечава изпълнението на договора, отстраняването на възникнали дефекти и задължението за плащане на каквито и да е парични суми от страна на Изпълнителя към Възложителя (като например плащане на неустойки, обезщетения или други подобни).

11.2. Срокът на валидност на предоставената гаранция за изпълнение се конкретизира в договора и включва срока на действие на договора и гаранционния срок на доставката/ите.. Когато гаранцията за изпълнение на договора се представя във вид на парична сума, то тя се внася по сметка на Възложителя и се освобождава не по-късно от 30 дни след изтичане на срока на действие на договора включително гаранционния срок на доставката/ите . Всички банкови разходи, свързани с обслужването на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя. Възложителят не дължи на Изпълнителя лихви или други обезщетителни плащания върху сумата по гаранцията

11.4. Когато гаранцията за изпълнение на договора е под формата на банкова гаранция, то тя е безусловна и неотменяема. Банковата гаранция е във форма, със съдържание и при условия, предварително одобрени от Възложителя. Всички разходи по поддържането на банковата гаранция са за сметка на Изпълнителя.

11.5. Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора и в случаите когато в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните - до приключването му с влязло в сила решение на компетентния орган или чрез споразумение между страните.

11.6. В случай на удължаване на срока на договора на основанията предвидени в ЗОП, както и при промяна на друго основание на срока на договора или на гаранционния срок:

11.6.1. При банкова гаранция Изпълнителят е длъжен да предостави анекс към банковата гаранция или нова банкова гаранция в размера на неусвоената сума, покриваща и удълженията срок;

При депозитна гаранция- Възложителят има право да я задържи и за удължения

## **12. Неустойки**

12.1. Изпълнителят се задължава да изпълнява задълженията си по договора точно в качествено, количествено и времево отношение, като се съобразява с изискванията на Възложителя по отношение на доставката. Всяко отклонение от точното изпълнение на доставката се счита за неизпълнение от страна на Изпълнителя.

12.2. Предвидените неустойки имат обезщетителна функция за Възложителя и последният няма задължение да доказва претърпени вреди.

- 12.3. В случай че за Възложителя възникне право да получи неустойка или поради действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал и/или подизпълнители бъде наложена на Възложителя имуществена санкция от държавен и/или административен орган, или Възложителят бъде осъден да плати на трето лице обезщетение за претърпени вреди в следствие действие и/или бездействие на посочените по- горе в тази точка лица Възложителят има право да прихване размера на неустойката или имуществената санкция или обезщетението от плащането, дължимо на Изпълнителя, като е допустимо това да бъде извършено от произволно дължимо на Изпълнителя плащане по настоящия договор. В тази връзка Възложителят изпраща на Изпълнителя съответно уведомление.
- 12.4. Всички разходи, възникващи през срока на действие на договора, които произтичат от нарушения на договорните и/ или законовите задължения на Изпълнителя, са за сметка на Изпълнителя. В случай че Възложителят е заплатил подобни разходи, Изпълнителят се задължава да възстанови пълната им стойност на Възложителя. Възложителят има право да прихване стойността на разходите от дължимото на Изпълнителя плащане.
- 12.5. Неустойката се прихваща от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 12.6. Плащането на неустойка не лишава изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение, когато претърпените вреди и пропуснатите ползи надвишават размера на неустойката.

### **13. Прекратяване на договора**

- 13.1. Договорът може да бъде предсрочно прекратен, освен в изрично посочените в него случаи, и по следните начини:
- 13.1.1. По взаимно писмено съгласие на страните.
- 13.1.2. По взаимно писмено съгласие на страните, при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
- 13.1.3. Едностренно от Възложителя с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
- 13.1.4. Едностренно от Възложителя в случай на неизпълнение на задължение от страна на Изпълнителя. В този случай Възложителят изпраща уведомление до Изпълнителя с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 дни от получаването на уведомлението. Ако Изпълнителят не отстрани неизпълнението в дадения срок, Възложителят има право да прекрати договора независимо
- 13.1.5. Едностренно от Възложителя без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по несъстоятелност или ликвидация, както и ако върху имуществото му е наложен запор или възбрана
- 13.1.6. с изтичане на срока на договора
- 13.1.7. при усвояване на стойността на договора
- 13.2. В случаите на предсрочно прекратяване на договора по вина на Изпълнителя Възложителят има право да задържи цялата сума по гаранцията за изпълнение, като тази сума има характер на неустойка.

### **14. Конфиденциалност**

- 14.1. Изпълнителят се задължава да разглежда като конфиденциална информация цялата търговска, правна и техническа информация и документация, която му е станала известна и не е публично достъпна, в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на договора.
- 14.2. Изпълнителят се задължава да получава и да пази в тайна конфиденциалната информация, както и: (i) да съхранява и пази конфиденциалната информация от неправомерно използване, публикации или разкриване; (ii) да не използва конфиденциалната информация за други цели, освен за изпълнение на задълженията си по договора; (iii) да не използва каквато и да е конфиденциална информация, за съществяване на нелоялна конкуренция; (iv) да ограничи достъпа до конфиденциалната информация на тези лица, които нямат нужда от такъв достъп с оглед изпълнението на договора; (v) да информира всяко от лицата, на които предоставя достъп до конфиденциална информация, че им е забранено да използват, публикуват или по друг начин да разкриват конфиденциалната информация..
- 14.3. Задълженията за опазване на конфиденциалната информация не се прилага спрямо информация, която е поискана от компетентен орган според действащото законодателство или е станала публично достояние не по вина на някоя от страните. Задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация не са ограничени във времето. Нарушението на всяко едно от задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация по време на срока на действие на договора или във всеки по-късен момент, дава право на Възложителя да получи от Изпълнителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора за всеки отделен случай на нарушение.

### **15. Форсмажорни обстоятелства**

- 15.1. Форсмажорни обстоятелства (непреодолима сила) представляват непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независещо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция и др.. Страната, която не може да

изпълни свое задължение поради непреодолима сила, се задължава в 3 (три) дневен срок от възникване на форсмажорното обстоятелство да уведоми писмено насрещната страна, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и как тя ще се отрази на изпълнението на договора. При неизпълнение на задължението за уведомяване, страната, която се позовава на непреодолима сила, не се освобождава от отговорност, респективно дължи предвидените неустойки и обезщетения в случаи на неизпълнение. В 14 (четиринаесет) дневен срок от началото на непреодолимата сила, същата следва да бъде потвърдена с документ от съответния компетентен орган. Докато трае непреодолимата сила страните не отговарят за неизпълнение, причинено от непреодолимата сила. Изпълнението на задълженията на страните спира за времето на непреодолимата сила, респективно страните не изпадат в забава и не дължат неустойки за забава. Страните, в случай на необходимост, съвместно определят нови срокове за изпълнение на договорните задължения. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие.

#### **16. Общи разпоредби**

- 16.1. Страните се съгласяват, че в отношенията помежду им се изключва прилагането на общи условия на Изпълнителя.
- 16.2. В случай, че при изпълнение на доставката се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСВ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.
- 16.3. В случай че, предмета на договора включва лицензии, то страните се съгласяват, че лицензиите са стандартен софтуер, които се записва на технически носител и са предназначени за общо ползване и не са взели предвид специфичните дейности на ползвателя/Възложителя. Възложителят има право да използва софтуера, в които е включен само копие от съответния софтуер и правата за копиране, възпроизвеждане, разпространение, промяна, публично представяне и други форми на комерсиална употреба не са налични/достъпни.
- 16.4. Страните се съгласяват, че договорът ще бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (EO) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH).
- 16.5. В случай, че предмет на договора са стоки, подлежащи на рециклиране, страните се съгласяват, че те ще се приемат ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка, след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 16.6. Сключването, изпълнението и тълкуването на договора се извършва съгласно приложимото българско законодателство.
- 16.7. Страните се съгласяват, че всякакво приложение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки от 11 април 1980 г. се изключва.
- 16.8. Договорът обвързва и съответните наследници и правоприемници на страните.
- 16.9. Ако някоя от разпоредбите на договора бъде обявена за недействителна или неприложима от компетентен орган, останалите разпоредби на договора, както и възникналите въз основа на тези останали разпоредби права и задължения на страните, запазват действието си. Недействителната или неприложима разпоредба следва да бъдат заместени от страните по добросъвестен начин от действителна, приложима разпоредба.
- 16.10. Всички съобщения, предизвестия и наредждания, разменяни между лицата за контакт Възложителя и Изпълнителя при изпълнение на договора са валидни, когато са изпратени по поща с обратна разписка, предадени чрез куриер срещу подпись от приемащата страна или изпратени по факс с налично факс потвърждение за изпращане, освен ако в договора не са предвидени и други начини.
- 16.11. Всеки спор, противоречие или претенция, произтичащи от, или свързани с изпълнението, тълкуването, прилагането или прекратяването на договора, се ureждат по приятелски начин от страните. Ако страните не успят да уредят отношенията си по приятелски начин, спорът се разрешава от компетентният съд по седалището на Възложителя.
- 16.12. Договорът се сключва въз основа и се тълкува в съответствие с българското законодателство.
- 16.13. В случай, че договорът е двуезначен, то при разминаване в текстовете като правно обвързващ се счита текста на български език

**С подписването на настоящите търговски условия Кандидатът гарантира за тяхното приемане, спазване и точно изпълнение.**

Фирмен печат: ..... Подпись с правна сила: .....

Дата ..... Гр. ....

**EVN**

## Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN

**Доколкото в договора не е посочено нещо друго, то валидни са следните общи условия на закупуване. Търговските условия или общите условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.**

1. Всички договори както и изменения и допълнения към тях се сключват само в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са недопустими, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя
2. В случай, че договорът се базира на предварителен разчет на разходите (предварителна оферта), изготовено от Изпълнителя и предоставен на Възложителя, то Изпълнителят ще се придържа към него, освен ако в предварителния разчет на разходите изрично не е посочено, че подлежи на промяна и е необвързващ.
3. Посочените в договора цени са твърди цени, не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките са опаковани, застраховани, разтоварени. Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена и приета от Възложителя. До този момент всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора адрес за доставка/изпълнение на услугата.
4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено единствено в случай, че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на двустранен приемо-предавателен протокол (ППП).
5. Изпълнителят се задължава да гарантира и отговаря за това, че неговият персонал и подизпълнителите, които той наема, ще спазват законовите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците както и опазването на околната среда. Работещите имат правото на достъп единствено до посочените им от Възложителя участъци. Разпорежданятията на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава че ще спазва всички законови и подзаконови нормативни актове и ще упражнява контрол върху настите от него или от неговите подизпълнители граждани на Република България и чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи(разрешително за пребиваване, разрешително за работа, и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, както и породени от това щети и искове.
6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество с всички работещи на обекта. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове регулиращи правата и задълженията на служителите, които включват, но не се ограничават само до Кодекс на труда, Закон за здравословни и безопасни условия на труд, Закон за устройство на територията, и по възможност най-доброствестен начин да подкрепя дружествата от групата EVN като Възложители на строителните работи както и отговорните лица (координатори, ръководители-проект) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности като се спазват всички указания на съответните служби за трудова медицина. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения щети и искове.
7. Изпълнителят гарантира за безупречното, съгласно договореностите, изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранция на стоката/услугата важат валидните законови разпоредби, освен в случай че в договора не е договорено нещо друго. Правото на претенция за гаранционен случай важи и за всички дефекти, настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказването на безупречното, съгласно договора, изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай, че във връзка с отстраняването на дефекти възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя.
8. Изпълнителят отговаря за всички вреди, настъпили в резултат на действията или бездействието на Изпълнителя, неговия персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици, в процеса на или по повод на изпълнение на доставката/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използваните от него материали или части от тези материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му за монтаж или съхраняване от Възложителя или от други предприятия материали, строителни елементи или други предмети. При всички случаи Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици нямат вина. Това важи и за вреди възникнали вследствие на непредпазливост или неполагане на грижа на добър търговец. Изпълнителят се задължава, че всички искове или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора да бъдат отправяни към Изпълнителя и гарантира, че Възложителят няма да носи отговорност. Изпълнителят се задължава за своя сметка да склучи съответната застраховка обща гражданска отговорност, която да покрива всички произтичащи от законовите разпоредби и от договора рискове при поемане на отговорност. Застрахователната защита трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от изпълнителя лица при изпълнението на договора.
9. Фактурите трябва да се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и със задължително вписан номер на договора и/или заявлата. Фактурите трябва да отговарят на актуалните данъчни изисквания, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС, както на Възложителя, така и на Изпълнителя, а така също отдельно изписване на стойността на ДДС. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно до Изпълнителя за корекция. Срокът на плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие, че е налице регламентираното, съгласно договора, приемане на доставката/услугата посредством двустранно подписан ППП.
10. В случай, че изрично не е договорено нещо друго, то при частични доставки, или при частично изпълнение на услугите, е допустимо издаването на една обща фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията се извършват не по-късно от посочения в договора/заявката срок. Плащания, които са извършени в рамките на този срок, се считат като навреме извършени, относно договорени отстъпки, и не предизвикват последици от забава заради неспазване на срока за плащане. При просрочване на плащането от страна на

Възложителя се прилага законовата лихва за забава при плащането съгласно чл. 86 от ЗЗД. Освен законовата лихва за забава Възложителя не дължи заплащане на други обезщетения и неустойки, освен в случаи на доказано умишлено виновно поведение.

11. В случай на цесия или залагане на вземане по договор за обществена поръчка, Изпълнителят е длъжен да уведоми писмено (не по факс или e-mail) Възложителя за сключени договори за цесия/ залог. В случай на цесия или залог Възложителят има право да начисли сума за обработка и поддържане в размер на 1% от прехвърленото вземане.

12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания, както и вземания, които Изпълнителят дължи на предприятия от концерна на Възложителя, от вземания, които се дължат към Изпълнителя.

13. Изпълнителят се задължава да пази като поверителна цялата информация и предоставената му документация (образци, чертежи, скици, данни в електронен вид, изчисления и др. подобни), станала му известна във връзка с процедурата, да я съхранява по надлежен начин, да я използва единствено във връзка с изпълнението на договора и да не я прави достъпни за трети лица, дотогава докато тя не стане публично известна или достъпна. При приемане на доставката/услугата предоставените му от Възложителя документи следва да бъдат върнати обратно в оригинал без да се правят копия от тях. На Изпълнителя може да се разреши само след изрично писмено съгласие от страна на Възложителя да публикува данни, свързани с проекта, или да назове името на Възложителя като негов клиент. В случай на неспазване на горе посочените задължения изпълнителят се задължава да заплати глоба в размер на 25 000 лева. Възложителят има право при неспазване на тези задължения да претендира и други обезщетения за вреди.

14. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на съвременните технически постижения. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали щети, най-вече, но не единствено, свързани с IT- системи и/или данни на Възложителя, когато те не са на разположение, не са опазени в тайна или са изгубили целостта си.

15. Изпълнителят отговаря и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се нарушат правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустрислната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица в тази връзка и всички искове ще бъдат насочени към Изпълнителя.

16. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове и че всички данни, станали му известни във връзка с този договор, при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др. но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите работници/служители така и всички онези, които предоставят услуги във връзка с изпълнението на договора, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законовите изисквания. Те трябва изрично да са информирани, че нарушаването на изискването за полагане на необходимата грижа и за пазене в тайна може да доведе до претенции за обезщетение както и подвеждане под административно-наказателна отговорност.

17. Възложителят, има право едностранно да прекрати договора без предизвестие в случай, че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност, или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен запор или възбрана за погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя в случай, че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.

18. Възложителят има право да прехвърли договорното отношение с всичките права и задължения на друго предприятие от концерна EVN. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля договора както цяло така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.

19. Всички спорове възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимоизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешение от компетентния Районен, съответно Окръжен съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.

20. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуване са, или станат изцяло или отчасти недействителни или неосъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или неосъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните, са целели чрез станалата недействителна или неосъществима разпоредба от склоненото споразумение.

## Клауза за социална отговорност на дружествата от групата на EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска предоговаряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят отказва или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители.

- 1. Спазване на човешките права.** От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.
- 2. Липса на детски и принудителен труд.** Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недоброволен труд съгл. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).
- 3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място.** Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с респект и достойнство . Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискриминиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полова принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.
- 4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място.** Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правила. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.
- 5. Трудово- и социално правни разпоредби.** При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.
- 6. Прозрачност на работното време и възнаграждението.** Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.
- 7. Защита на околната среда.** Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната приемлема дейност да спазват приложимите закони, подзаконови нормативни актове и правила за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.
- 8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии.** Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирмено ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.
- 9. Високи етични стандарти.** Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се въвличат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудаване.
- 10. Прозрачни бизнес отношения.** Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.
- 11. Право за провеждане на събрания и стачки.** Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия

**EVN**

## **Критерии за изключване от квалификационна система и условия за прекратяване на сключен договор (Издание 1)**

към квалификационна система № С-16-ЕР-МР-Д-50,

с предмет: „Доставка на синтетични свързващи изолатори“

Кандидат/Участник/Изпълнител ще бъде изключен от квалификационната система, както и/или ще бъде прекратен договор с Изпълнителят, когато:

1. Кандидата/Участника/Изпълнителя престане да отговаря на обявените от Възложителя критерии за подбор, както и не представи изискани нови/допълнителни документи;

2. При неизпълнение на договорни задължения от страна на Изпълнителя, като:

2.1. Изпълнението на договор, сключен чрез използване на квалификационна система, се преценява от страна на Възложителя от гледна точка на това дали Изпълнителят е спазил всички условия от конкретния договор, включително:

2.1.1. спазване на всички срокове;

2.1.2. стриктно спазване на абсолютно всички Технически изисквания на Възложителя;

2.1.3. недопускане на брак в рамките на доставката;

2.1.4. навременно попълване и подписване на всички документи в рамките на взаимоотношенията с Възложителя;

2.1.5. пепарушена опаковка на доставяните стоки;

2.1.6. съдействие спрямо служителите на Възложителя при приемане и предаване на стоките;

спазване на всички изисквания на Възложителя и българското законодателство за отчетност и фактуриране;

2.1.7. други важни параметри на изпълнението, посочени в договора по конкретната процедура за възлагане на обществена поръчка.

2.2. В случай, че Изпълнителят не изпълни качествено едно или няколко от посочените по-горе условия, то в зависимост от сериозността на нарушенията, Възложителят си запазва правото сключеният с Изпълнителя договор да бъде едностренно прекратен от Възложителя, съгласно предвидения за това ред, в Търговските условия към настоящата квалификационна система.

2.3. В случай, че Възложителят прекрати еднострочно договор на Изпълнител и причината за прекратяване на договора има отношение към критериите за подбор на системата, то Възложителят си запазва правото да го изключи от квалификационната система.

2.4. Възложителят може мотивирано да откаже включване и/или да изключи от квалификационната система кандидати и/или изпълнители, които:

2.4.1. са виновни за сериозно професионално нарушение, доказано с всяко средство, с което могат да си послужат възлагашците органи;

2.4.2. не са изпълнили задълженията си, свързани с изпълнение на договори за обществени поръчки.

**EVN**